

V
Concluding Clause

Justice will be administered in Germany in accordance with the principles of this proclamation by a system of Ordinary German Courts.

Done at Berlin, 20 October 1945.

P. KOENIG

G. ZHUKOV

DWIGHT D. EISENHOWER

B. H. ROBERTSON,
Lt General,
for F. M. MONTGOMERY

— 7 —

LAW № 3

Providing for Increase in the Rates of Taxation

The Control Council enacts as follows:

Article I

The wages tax shall for the period of 1 October to 31 December 1945 be increased as an emergency measure by 25 %.

Article II

The income (other than wages) and corporation taxes shall be increased by *b**A% or by one sixteenth on the assessment for the whole of the present year. The whole increase so effected will be collected before 31 December 1945.

Done at Berlin, 20 October 1945.

P, KOENIG

G. ZHUKOV

DWIGHT D. EISENHOWER

B. H. ROBERTSON,
Lt General,
for F. M. MONTGOMERY

Certified true copy:

Chief Secretary fo the Control Council

Signed: J. L. Baudier
French Consul General

V
Schlußbestimmung

Ordentliche deutsche Gerichte nach Maßgabe ihrer Rangordnung werden im Einklang mit dieser Proklamation in Deutschland die Rechtsfolge ausüben.

Ausgefertigt in Berlin, den 20. Oktober 1945.

(Die in den drei offiziellen Sprachen abgefaßten Originaltexte dieser Proklamation sind von P. Koenig, Armeekorps-General, G. Shukow, Marschall der Sowjetunion, Dwight D. Eisenhower, General der Armee, und B. H. Robertson, Generalleutnant, unterzeichnet.)

— 7 —

GESETZ Nr. 3

Erhöhung von Steuersätzen

Der Kontrollrat verordnet folgendes:

Artikel I

Die für die Zeit vom 1. Oktober bis zum 31. Dezember 1945 festgesetzte Lohnsteuer wird hiermit im Wege einer außerordentlichen Maßnahme um 25°/o erhöht.

Artikel II

Die Einkommensteuer (mit Ausnahme der Lohnsteuer) und die Körperschaftsteuer werden um 6 1/4°/o der für das gesamte laufende Jahr festgesetzten Veranlagung erhöht.

Der volle Betrag der auf obige Weise errechneten Erhöhung wird vor dem 31. Dezember 1945 eingezogen.

Ausgefertigt in Berlin, den 20. Oktober 1945.

(Die in den drei offiziellen Sprachen abgefaßten Originaltexte dieses Gesetzes sind von P. Koenig, Armeekorps-General, G. Schukow, Marschall der Sowjetunion, Dwight D. Eisenhower, General der Armee, und B. Я. Robertson, Generalleutnant, unterzeichnet.)

Obige Abschrift beglaubigt*.

Der Hauptsekretär des Kontrollrates

Französischer Generalkonsul

Gez.: J. L. Baudier